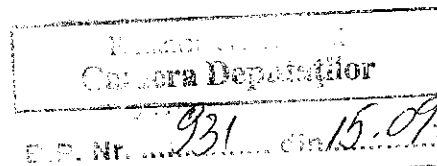
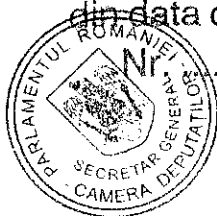


Nr. Ref. B 48

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 16.09.2014



Parlamentul României Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL

București, 10 septembrie 2014

Nr. 2/

MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian Panciu, secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Vizita în România a unei delegații a Comisiei pentru afaceri externe din Parlamentul Republicii Lituania, 21-23 septembrie 2014

În perioada 21-23 septembrie 2014, la invitația domnului deputat Borbély László, președintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaților, urmează să aibă loc vizita în România a unei delegații a Comisiei pentru afaceri externe din Parlamentul Republicii Lituania, conduse de domnul Benediktas Juodka, președintele comisiei.

Vizita își propune aprofundarea dialogului la nivelul comisiilor de specialitate din cele două Parlamente, în vederea abordării unor teme de interes comun, precum: cooperarea bilaterală, Parteneriatul Estic (cu accent pe ultimele evoluții din Ucraina și Republica Moldova), relația transatlantică, securitatea energetică, etc.

În proiectul de program al vizitei au fost incluse convorbiri cu domnul deputat Borbély László, președintele Comisiei pentru politică externă din Camera Deputaților, domnul senator Petru Filip, președintele Comisiei pentru politică externă din Senat, domnul deputat Ion Mocioalcă, președintele Comisiei pentru apărare, ordine publică și securitate națională din Camera Deputaților, cu domnul senator Corneliu Dobrițoiu, președintele Comisiei pentru apărare, ordine publică și securitate națională din Senat, cu domnul deputat Bogdan Țîmpău, președintele Comisiei pentru afaceri europene din Camera Deputaților, și cu membri ai acestor comisii, precum și o primire la conducerea Camerei Deputaților. La nivel guvernamental, delegația lituaniană urmează să aibă convorbiri la conducerea Ministerului Afacerilor Externe.

Delegația Comisiei pentru afaceri externe din Parlamentul Republicii Lituania va fi formată din aproximativ 4 persoane și va fi cazată la hotel.

Pe durata vizitei în România, delegația parlamentară lituaniană va fi însoțită de reprezentanți ai Direcției Generale Afaceri Externe și ai Serviciului Protocol din Camera Deputaților.

Având în vedere dorința de intensificare a dialogului parlamentar bilateral româno-lituanian, precum și rolul diplomației parlamentare în diversificarea relațiilor existente între cele două țări,

propunem:

- să se aprobe organizarea vizitei în România a delegației Comisiei pentru afaceri externe din Parlamentul lituanian, în perioada mai sus menționată,

- cheltuielile ocazionate de realizarea acestei acțiuni, să fie suportate din bugetul Camerei Deputaților.

Secretar general


Cristian Adrian Panciu



*Parliament of Romania
Chamber of Deputies*

Committee on Foreign Affairs

Bucharest, 9 September 2013

Dear Mr. Chairman,

I would like to congratulate you for the professional excellent way of organizing the Inter-Parliamentary Conference for the Common Foreign and Security Policy and the Common Security and Defence Policy, held in Vilnius recently.

As agreed on the occasion of our meeting, I have the great pleasure to extend to you, on behalf of the Committee for Foreign Affairs of the Chamber of Deputies of Romania, the invitation to pay a visit to Romania, accompanied by two or three MP colleagues, during 2014 year. The exact data of our meeting will be agreed by the traditional diplomatic channels.

I cherish the sincere belief that a meeting of our two Committees will represent a good opportunity for an extensive exchange of views about parliamentary life and activity, about topics of interest in the field of foreign policy as well as about the development of the Romanian-Lithuanian relations in all fields of common interest.

We would also like to share your experience in the perspective of Romania's future presidency of the Council of the EU.

Looking forward to seeing you soon in Bucharest and to increasing our cooperation in the future to the benefit of both our Parliaments and countries, please accept, Mr. Chairman, the assurance of my deepest esteem and most sincere consideration.

With best and friendly regards,

Yours sincerely,

Borbély László

Chairman



**Mr. Benediktas Juodka
Chairman
Committee on Foreign Affairs
The Seimas of the Republic of Lithuania**